

作者簡介

劉寶霞，1980年12月出生，山東膠南人，文學博士。研究方向：漢語詞彙史。主要研究成果：《近代漢語「丟棄」義動詞的歷時發展和南北分布》《古漢語研究》，2013年第2期）、《程高本紅樓夢異文與詞彙研究》（《紅樓夢學刊》2012年第3期）。

提 要

常用詞的研究是漢語詞彙史研究的重要內容。近代漢語和現代漢語聯繫最為緊密，近代漢語常用詞的演變研究有利於探討現代漢語常用詞面貌的形成，有助於建立更為完整的漢語詞彙史。本研究將程甲、乙本《紅樓夢》異文（前八十回）所體現的詞彙和句法現象分類列出，以詞彙異文為線索，選取「丟—撿（料、撩、掠）、扔」「讀—念」「撞（見）—碰（見）」「迎—接」「理—睬」「商議—商量」「記掛—惦記」等七組常用動詞，利用定量和定性的方法，考察其產生、發展及更替情況，並通過其在近代漢語文獻中的使用情況，結合現代漢語方言，對這些詞的地域分布進行了初步探討。其中，「丟—撿（料、撩、掠）、扔」「讀—念」與「撞（見）—碰（見）」「迎—接」「理—睬」情況稍有不同：前者所考察詞條的組內成員是同義詞，從穩定開始就各自獨立，展開競爭，最終有一位成員勝出，成為通語；後者所考察詞條的組內成員都經歷了合成為並列複合詞的過程，「碰撞」「迎接」「理睬」作為並列式複合詞仍見於現代漢語書面語，在漫長的詞彙發展過程中，單音詞「碰（見）」「接」「理」在通語中繼續使用，與之相應的「撞（見）」「迎」「睬（睬）」則存留在部分方言中。本研究還對兩組常用雙音詞進行了考察。

國家社科基金重大項目
近代漢語常用詞詞庫與常用詞歷史演變
研究（11&ZD125）子課題



目次

第一章 緒論	1
一、國內外常用詞研究現狀	1
二、《紅樓夢》的版本及其語言面貌	4
三、選題意義	6
四、研究方法	8
第二章 程高本《紅樓夢》異文	9
一、詞彙方面	9
二、句法方面	12
三、異文類型	13
第三章 《紅樓夢》異文所反映的明清常用詞的歷時演變和地域分布（上）	17
一、「丟棄」義動詞：丟、扔、擿（料、撩、掠）	17
（一）《紅樓夢》程甲、乙本中的「丟」「扔」「擿」	18
（二）「丟」「撩（料、擿、掠）」「扔」的產生及發展	21
（三）明清文獻中「丟」「扔」「擿（料、撩、掠）」的分布差異	29
（四）小結	34
二、「誦讀」義動詞：「讀」「念」	34
（一）《紅樓夢》程甲、乙本中的「讀」和「念」	34
（二）「誦讀」義動詞「讀」「念」的產生及發展	36
（三）近代漢語文獻中「讀」和「念」的分布差異	42
（四）「讀」和「念」在現代漢語方言中的分布	45
（五）小結	48
第四章 《紅樓夢》異文所反映的明清常用詞的歷史演變和地域分布（中）	51
一、「遇見」義動詞：碰、撞	51
（一）《紅樓夢》程甲、乙本中的「碰」和「撞」	51
（二）「遇見」義動詞「碰」「撞」的產生及發展	53
（三）動詞「碰」「撞」在清代文獻及現代漢語方言中的分布	60
（四）小結	63
二、「迎接」義動詞：迎、接	63

(一) 程高本《紅樓夢》及同時代朝鮮漢語教科書中的「迎」和「接」	64
(二) 「迎接」義動詞「迎」「接」的產生及發展	64
(三) 近代漢語文獻中「迎」和「接」的分布差異	74
(四) 小結	78
三、「理睬」義動詞	78
(一) 《紅樓夢》程甲、乙本中的「理」和「睬」	79
(二) 「理」「睬(睬、採)」表「理睬」義的產生及發展	80
(三) 「理」「睬(睬)」在明清文獻和現代漢語各方言中的分布	87
第五章 《紅樓夢》異文所反映的明清常用詞的歷時演變和地域分布(下)	91
一、「商討」義動詞：商量、商議	91
(一) 《紅樓夢》程甲、乙本中的「商量」和「商議」	92
(二) 「商討」義動詞「商量」「商議」的產生及發展	94
(三) 近代漢語各個時期「商量」「商議」使用及其分布	99
(四) 小結	103
二、「掛念」義動詞：記掛、惦記	103
(一) 《紅樓夢》程甲、乙本中的「記掛」和「惦記」	104
(二) 「掛念」義動詞「記掛」「惦記」的產生及發展	108
(三) 「記掛」「惦記」在明清文獻和現代漢語方言中的分布	112
(四) 小結	116
第六章 結語	117
一、《紅樓夢》異文與明清常用詞的歷時替換	117
二、《紅樓夢》異文與明清常用詞的地域性特點	119
三、《紅樓夢》異文與明清作家作品	123
引用書目	127
參考文獻	129
附錄 程高本《紅樓夢》異文(前八十回)	135